ביחידה הקודמת למדנו לשים את מֻמְכֵּן ואת לַאזֵם לפני פועל.

בואו עכשיו נשים את בִּדִّי!

מה זה לדעתכם… בִּדִّי אַרוּח?

טוב אני לא באמת יכול לשמוע אתכם,

אז בִּדִّי אַרוּח זה אני רוצה ללכת!

ומה זה בִּדַّכּ תִשְתְעֵ'ל?

אתה רוצה לעבוד.

ו.בִּדְّהֹם יִפְתַחוּ?

הם רוצים לפתוח!

אז כמו שאתם רואים, כל מה שצריך לעשות כדי להגיד שמישהו רוצה משהו,

זה להטות את בדי בגוף המתאים,

ואז לשים את הפועל בלי ב.

בואו נלמד מדוגמאות.

בִּדִّי אַדְפַע, וֵין מֻמְכֵּן אַדְפַע לַוְ סַמַחְת?

אני רוצה לשלם, איפה אני יכול לשלם בבקשה?

בִּדִّי אַסְאַל אִלְאֻסְתַאז סֻאַאל בִּ(א)לְעַרַבִּי,

אֵימְתַא בִּדّוֹ יִרְגַ'ע?

אני רוצה לשאול את המורה שאלה בערבית,

מתי הוא אמור לחזור?

שימו לב שאסאל זה פועל חדש בקבוצת בִּ(י)סְמַע שתוכלו להשתמש בו,

אבל שימו לב גם למשמעות חדשה של בדי.

בִּדّוֹ יִרְגַ'ע זה רוצה לחזור,

אבל בִּדִّי יכול להיות גם במשמעות של אמור,

מתכוון, מתכנן.

לכן אֵימְתַא בִּדّוֹ יִרְגַ'ע? זה "מתי הוא אמור לחזור?".

בואו נראה עוד דוגמה

בִּדֵّכּ נְרוּח עַ(א)לְבַּחַר? את רוצה ללכת לים?

בַּחַר זה ים בערבית,

אבל שימו לב מה קרה פה עם המילה בדי. בִּדֵّכּ זה את רוצה,

מישהו שואל מישהי,

אבל בִּדֵّכּ נְרוּח את רוצה שנלך.

כלומר, מסתבר שלא חייבת להיות התאמה בין הגוף של בדי לבין הגוף של הפועל שאחרי.

בִּדֵّכּ נְרוּח.

את רוצה, שאנחנו נלך.

בִּדִّי תְרוּח.

אני רוצה שתלך אתה,

או. בִּדִّי אַרוּח.

אני רוצה שאלך אני, כלומר, אני רוצה ללכת.

עוד דוגמאות.

בִּדְّהֹם יִשְרַבּוּ כַּאסֵת מַי?, וּבַּעְדֵין בִּדְّהֹם יִטְלַעוּ.

הם רוצים לשתות כוס מים, ואחר כך הם רוצים או מתכוונים לצאת.

יש פה שני פעלים חדשים.

יִשְרַבּ זה ישתה, ויִטְלַע זה ייצא או יעלה.

אז בִּדִّי אַשְרַבּ.

אני רוצה לשתות. כמו אני רוצה אשתה.

בִּדַّכּ תִשְרַבּ. אתה רוצה לשתות.

בִּדّוֹ יִטְלַע.

הוא רוצה לצאת.

בִּדֵّכּ נִטְלַע?

את רוצה שנצא?

בִּדְّהֹם יִטְלַעוּ. הם רוצים לצאת.

הם רוצים יצאו.

בִּדִّי אַשוּף צַאחְבִּי בַּעְד אִ(ל)צֻّ'הֹר.

בִּדִّי. אני רוצה,

אַשוּף. לראות,

צַאחְבִּי. את חבר שלי,

ו.בַּעְד אִ(ל)צֻّ'הֹר. אחרי הצהריים.

אנחנו כותבים את המילה צהריים. צֻ'הְר עם צ'אד,

אבל זה רק בגלל ההגייה,

ובמקור המילה נכתבת עם טַ'א. אות שלא נהגית בערבית הירושלמית.

עוד דוגמה.

אַח'וּי בִּדّוֹ יִפְתַח אִ(ל)שֻّבַּّאכּ, בַּסّ?

מַא בִּ(י)קְדַר.

אח שלי רוצה לפתוח את החלון,

אבל הוא לא יכול.

בִּ(י)קְדַר זה יכול, בַּ(א)קְדַר זה אני יכול, בְּתִקְדַר זה אתה יכול.

עוד פועל חדש.

זה אומר שאתם מכירים שתי מילים עם משמעות קצת דומה.

מֻמְכֵּן, שזאת מילה שלא משתנה,

ו.בִּ(י)קְדַר שזה פועל שמשתנה לפי הגוף.

שניהם במשמעות של יכולת.

יאללה, למדנו הרבה מילים חדשות והרבה פעלים.

חשוב שתצברו את כל המילים מאותה קבוצה ותתאמנו על להטות אותם בכל הגופים.

יאללה בואו לתרגל.